

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kiviGazethi yePhondo**

6782

6782

6782

Tuesday, 31 August 2010

Dinsdag, 31 Augustus 2010

Lwesibini, 31 Agasti 2010

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

**OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF
WESTERN CAPE**

**KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP**

**I-OFISI YENKULUMBUSO
YEPHONDO LENTSHONA
KOLONI**

P.N. 341/2010 31 August 2010

P.K. 341/2010 31 Augustus 2010

P.N. 341/2010 31 Agasti 2010

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

Hiermee word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

Kwenziwa isaziso apha sokuba iNkulumbuso yePalamente yePhondo leNtshona Koloni iwamkele ngokusemthethweni lo Mthetho ulandelayo opapashelwe ulwazi gabalala apha:—

No. 2 of 2010: Western Cape Unauthorised Expenditure Act, 2010.

Nr. 2 van 2010: Wes-Kaapse Wet op Opgemagtigde Uitgawe, 2010.

Nomb 2 ka-2010: UMthetho weNkcithomali engaGunyaziswanga weNtshona Koloni, 2010

(Afrikaans text signed by the Premier)
(Assented to 26 August 2010)

ACT

To approve certain unauthorised expenditure as a direct charge against the Provincial Revenue Fund.

BE IT ENACTED by the Provincial Parliament of the Province of the Western Cape, as follows:—

Approval of unauthorised expenditure

1. The unauthorised expenditure, for the 2008/2009 financial year in the amount of R89 178 705.58 as set out in the Schedule and described in the Report of the Provincial Parliament's Standing Committee on Public Accounts of 12 February 2010, is approved and authorised as a direct charge against the Provincial Revenue Fund. 5

Short title

2. This Act is called the Western Cape Unauthorised Expenditure Act, 2010.

SCHEDULE

Vote	Financial Year	Description	Amount authorised (R)
6—Health	2008/2009	Programme 2	81 403 209.78
		Programme 3	7 775 495.80
			89 178 705.58

5

*(Afrikaanse teks deur die Premier geteken)
(Bekragtig op 26 Augustus 2010)*

WET

Om sekere ongemagtigde uitgawe as 'n direkte las teen die Provinsiale Inkomstefonds goed te keur.

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Provinsie Wes-Kaap, soos volg: —

Goedkeuring van ongemagtigde uitgawe

1. Die ongemagtigde uitgawe, vir die 2008/2009 boekjaar ten bedrae van R89 178 705.58 in die Skedule uiteengesit en in die Verslag van die Provinsiale Parlement se Staande Komitee oor Openbare Rekeninge van 12 Februarie 2010 beskryf, is goedgekeur en gemagtig as 'n direkte las teen die Provinsiale Inkomstefonds. 5

Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Wet op Ongemagtigde Uitgawe, 2010.

SKEDULE

Begrotingspos	Boekjaar	Beskrywing	Bedrag gemagtig (R)
6—Gesondheid	2008/2009	Program 2	81 403 209.78
		Program 3	7 775 495.80
			89 178 705.58

5

*(ISiqendwana esibhalwe ngesiBhulu sisayinwe yiNkulumbuso)
(Savunywa ngowama-26 Agasti 2010)*

UMTHETHO

Ukugunyazisa inkcitho ethile engagunyaziswanga nokuyixhuzula ngqo kwiNgxowa-mali yeNgeniso yePhondo.

KUWISWA UMTHETHO KE NGOKO yiPalamente yePhondo leNtshona Koloni, ngelithi:—

Ukugunyaziswa kwenkcitho engagunyaziswanga

1. Inkcitho engagunyaziswanga yonyaka-mali wama-2008/2009 engama-R89 178 705.58 nedweliswe kwiShedyuli yaza yachazwa kwiNgxelo yeKomiti eSisigxina yePalamente yePhondo ejongene neeMali zoLuntu ngomhla wesi-12 kuFebruwari 2010, iyavunywa kwaye igunyaziswa njengemali exhuzulwa ngqo kwiNgxowa-mali yeNgeniso yePhondo. 5

Isihloko esifutshane

2. Lo Mthetho uya kwaziwa ngegama elithi nguMthetho weNkcitho engaGunyaziswanga weNtshona Koloni, 2010.

ISHEDYULI

Ivoti	Unyaka-mali	Inkcazo	Imali Engunyazisiweyo (R)
6-EzeMpilo	2008/2009	UMsebenzi 2 UMsebenzi 3	81 403 209.78 7 775 495.80
			89 178 705.58

5